

MB 140, MB 160

	DE Rasenmäher	EN Lawn mower	FR Tondeuse	Seite Page Page	
A	Lenker/ Gehäuse	Handle/ Housing	Guidon/ Carter	2 - 3	■
B	Fahrwerk	Chassis	Entraînement	4 - 5	■
C	Motor/ Messer	Engine/ Blade	Moteur/ Lame	6 - 7	■
D	Grasfangkorb	Catcher bag	Bac de ramassage	8 - 9	■
E	Werkzeuge	Tools	Qutils	10 - 11	■

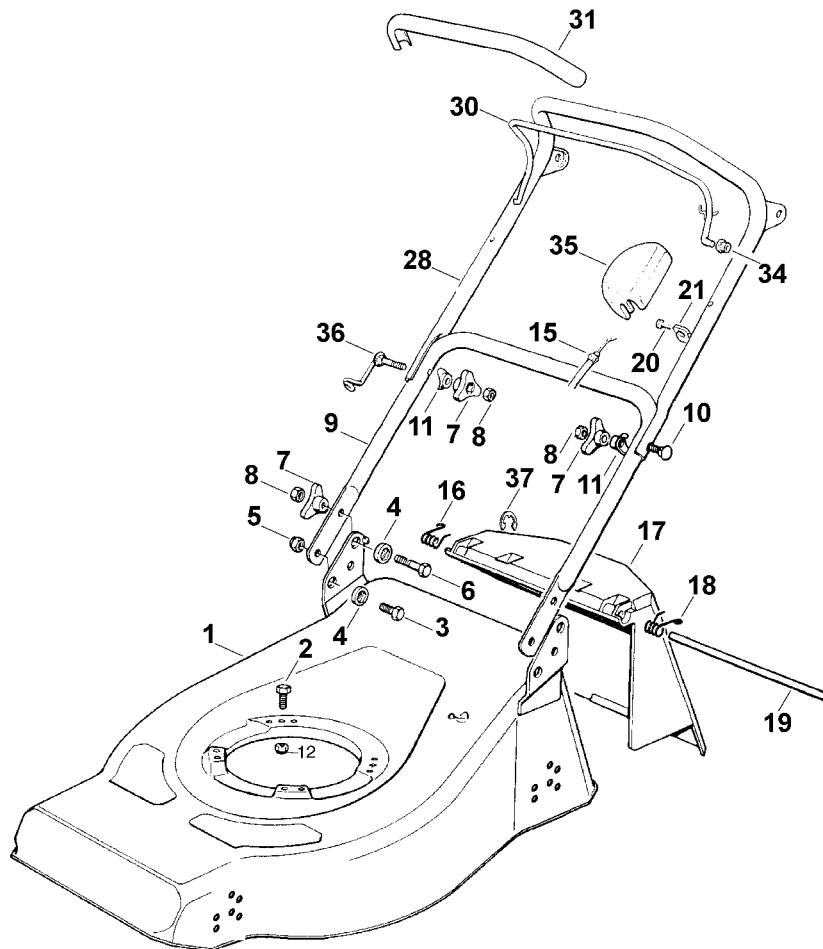
MB 140, MB 160

Illustration A

Lenker/ Gehäuse

Handle/ Housing

Guidon/ Carter



111_03set_img_001

MB 140, MB 160

Illustration A

Lenker/ Gehäuse

Handle/ Housing

Guidon/ Carter

Bild-Nr.	Art.-Nr.	Stück	Bezeichnung	Description	Désignation
1	6335 700 8500	1	Gehäuse (1)	Housing (1)	Carter (1)
1	6355 700 8500	1	Gehäuse (2)	Housing (2)	Carter (2)
2	9008 319 1860	3	Schraube	Screw	Vis
3	9008 319 1780	2	Schraube	Screw	Vis
4	6335 708 9300	4	Scheibe	Washer	Rondelle
5	9212 260 1100	2	Sichermutter	Lock nut	Ecrou de sécurité
6	9008 319 1860	2	Schraube	Screw	Vis
7	6335 703 6600	4	Drehgriff	Grip	Poignée
8	9210 259 1100	4	Mutter	Nut	Ecrou
9	6335 703 1200	1	Lenker Unterteil	Handle lower part	Guidon part inférieur
10	9027 068 1970	1	Schraube	Screw	Vis
11	6335 703 1400	2	Unterlegteil	Spacer	Distance
12	9214 320 1758	3	Sichermutter	Lock nut	Ecrou de sécurité
15	6335 700 7500	1	Seilzug	Cable	Câbles
16	6335 703 4900	1	Schenkelfeder rechts	Spring right	Ressort droite
17	6335 706 2400	1	Klappe	Flap	Clapet
18	6335 703 4910	1	Schenkelfeder links	Spring left	Ressort gauche
19	6335 703 0900	1	Achse	Axle	Axe
20	9103 021 4270	1	Schraube	Screw	Vis
21	6335 703 6900	1	Halter	Support	Support
28	6335 703 1210	1	Lenker Oberteil	Handle upper part	Guidon part supérieur
30	6335 760 1500	1	Schalthebel	Lever	Levier
31	6335 706 6700	1	Griffschale	Handle moulding	Poignée
34	6335 704 7800	2	Buchse	Bushing	Douille
35	6335 706 0700	1	Abdeckung	Cover	Couvercle
36	6335 760 3800	1	Seilführung	Cable guide	Support (câbles)

(1) MB 140

(2) MB 160

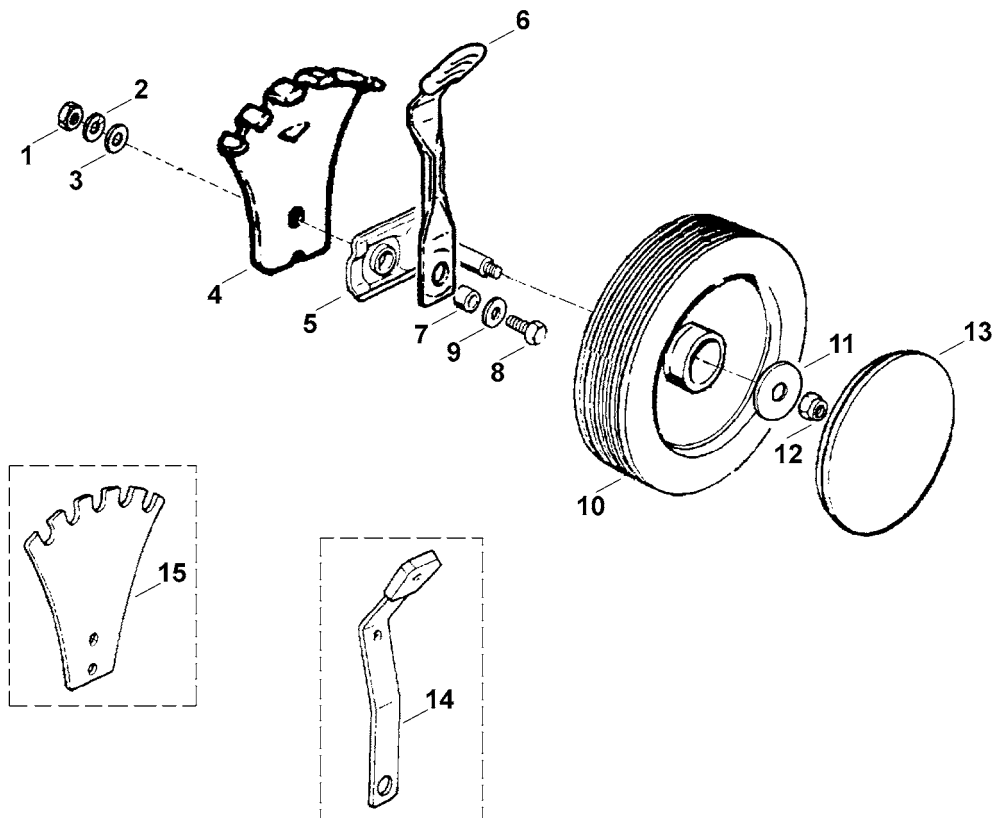
MB 140, MB 160

Illustration B

Fahrwerk

Chassis

Entrainement



111_03et_img_002

MB 140, MB 160

Illustration B

Fahrwerk

Chassis

Entraînement

Bild-Nr.	Art.-Nr.	Stück	Bezeichnung	Description	Désignation
1	9210 259 1100	4	Mutter	Nut	Ecrou
2	9321 630 0180	4	Federring	Lock washer	Rondelle de sécurité
3	9289 021 0190	4	Scheibe	Washer	Rondelle
4	6335 703 9501	4	Rastenblech	Plate	Plaque
5	6335 760 2900	4	Radachse	Support	Support
6	6335 700 2901	4	Verstellhebel	Lever	Levier
7	6335 703 0700	4	Distanzhülse	Spacer	Distance
8	9008 319 1860	4	Schraube	Screw	Vis
9	9291 020 0180	4	Scheibe	Washer	Rondelle
10	6335 700 0400	4	Rad	Wheel	Roue
11	9307 021 0180	4	Scheibe	Washer	Rondelle
12	9214 320 1758	4	Sichermutter	Lock nut	Ecrou de sécurité
13	6335 704 0300	4	Radkappe	Wheel cap	Couvercle
14 *	6335 700 2900	4	Verstellhebel	Lever	Levier
15 *	6335 703 9500	4	Rastenblech	Plate	Plaque

(1) MB 140

(2) MB 160

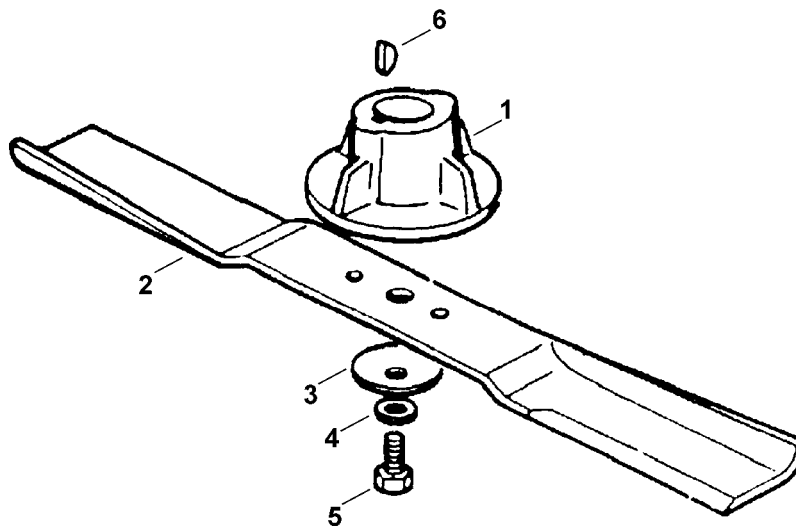
MB 140, MB 160

Illustration C

Motor/ Messer

Engine/ Blade

Moteur/ Lame



111_03et_img_003

Motor	Engine	Moteur
<p style="text-align: center;">DE</p> <p>Für Ersatzmotore, Ersatzteile von Motoren und in Garantiefällen wenden Sie sich an den Kundendienst des Motorenherstellers.</p>	<p style="text-align: center;">EN</p> <p>For new Engines, spare parts of the engine and in case of warranty contact the engine manufacturer's after sales service.</p>	<p style="text-align: center;">FR</p> <p>Pour toute demande concernant les moteurs thermiques (moteur complet, pièces détachées et garantie), veuillez vous adresser au fabricant du moteur.</p>

MB 140, MB 160

Illustration C		Motor/ Messer	Engine/ Blade	Moteur/ Lame	
Bild-Nr.	Art.-Nr.	Stück	Bezeichnung	Description	Désignation
		1	Motor (A) Briggs & Stratton Sprint 375 Modell: 98902	Engine (A) Briggs & Stratton Sprint 375 Modell: 98902	Moteur (A) Briggs & Stratton Sprint 375 Modell: 98902
1	6335 702 5000	1	Messerbüchse	Bushing	Douille
2	6335 702 0100	1	Messer (1)	Blade (1)	Lame (1)
2	6355 702 0100	1	Messer (2)	Blade (2)	Lame (2)
3	6125 763 0920	1	Spannscheibe	Conical washer	Rondelle
4	9307 020 0200	1	Scheibe	Washer	Rondelle
5	9007 319 9015	1	Schraube	Screw	Vis
6	9482 435 0820	1	Scheibenfeder	Key	Clavette

(1) MB 140

(2) MB 160

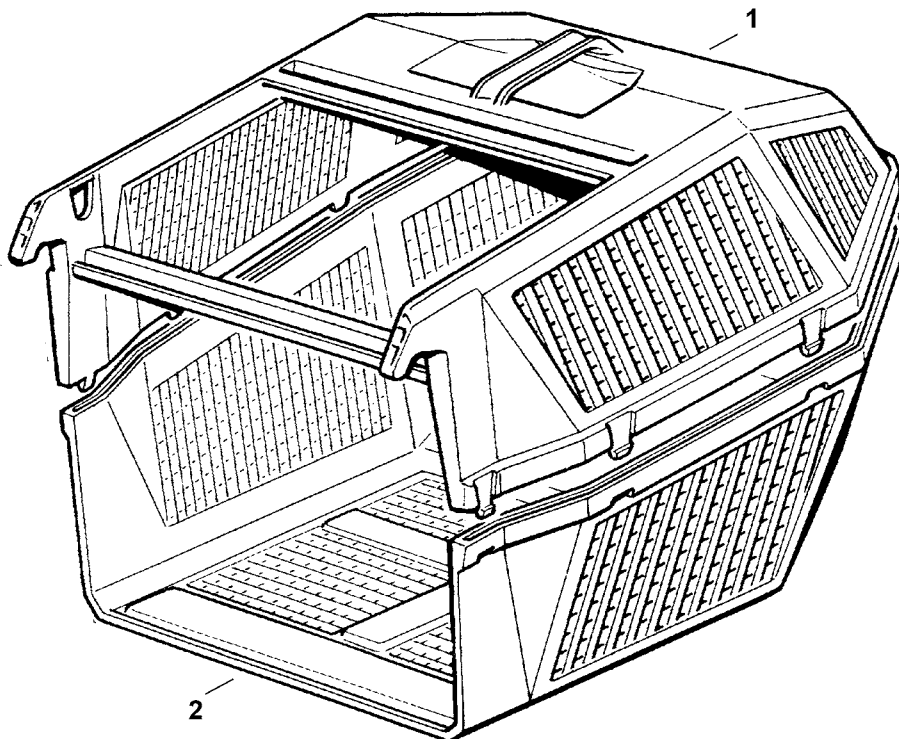
MB 140, MB 160

Illustration D

Grasfangkorb

Catcher bag

Bac de ramassage



111_03et_img_004

MB 140, MB 160

Illustration D GrASFangkorb Catcher bag Bac de ramassage

Bild-Nr.	Art.-Nr.	Stück	Bezeichnung	Description	Désignation
1	6335 703 9600	1	GrASFangbox Oberteil	Box upper part	Bac part supérieur
2	6335 703 9605	1	GrASFangbox Unterteil	Box lower part	Bac part inférieur

(1) MB 140

(2) MB 160

MB 140, MB 160

Illustration E

Aufkleber

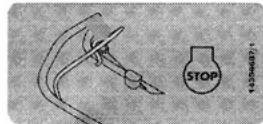
Label

Autocollant

NE PAS UTILISER SANS LE DEFLECTEUR OU LE COLLECTEUR D'HERBE.
NICHT OHNE PRALLBLECH ODER GRASFANGSACK VERWENDEN.
DO NOT OPERATE WITHOUT EITHER STONEGUARD OR GRASS CATCHER IN PLACE.
NON UTILIZZARE SENZA PARASASSI O SACCO RACCOLTERIA.
NIET GEBRUIKEN ZONDER STEENBESCHERMING OF GRASOPVANGBAK.
NO UTILIZAR SIN DEFLECTOR O SACO RECOLECTORIA.
ANVÄND INTE GRÄSKLIPPAREN UTAN KÄSTKYDD ELLER GRÄSUPPSAMLAREN.
BRUK IKKE GRÆSKLIPPEN UTEN STEINSPRÜTBESKYTTELSEN ELLER GRÆSSOPPSAMLEREN.
BRIGI IKKE PLÄNKLIPIRENEN ISEN UOKASTESKÄLM ELLER GRÄSOPPSAMLER.
ÄLÄ KÄYTÄ RUOHONLEKKURIA ILMAN SUOJAA TAI RUOHONKERÄÄJÄÄ.
NÃO UTILIZAR SEM DEFLECTOR OU COLECTOR DE RELVA.
Μην το χρησιμοποιείτε χωρίς την προστασία για τα πέτρες ή το σάκο περισυλλογής γρασιδιού.



1



2

VIKING[®]
MB 140

3

VIKING[®]
MB 160

4

111_03et_img_005

MB 140, MB 160

Illustration E		Aufkleber		Label	Autocollant
Bild-Nr.	Art.-Nr.	Stück	Bezeichnung	Description	Désignation
1	6335 967 4410	1	Aufkleber	Label	Autocollant
2	6335 967 4400	1	Aufkleber	Label	Autocollant
3	6335 967 3800	1	Aufkleber (1)	Label (1)	Autocollant (1)
4	6355 967 3800	1	Aufkleber (2)	Label (2)	Autocollant (2)

(1) MB 140

(2) MB 160

D Zeichenerklärung

- = darin enthalten Bild-Nr.
* = Maschinen älterer Bauart
(A) = nicht abgebildet
(B) = nur Sonderzubehör
(C) = ab Werk nicht mehr lieferbar
(D) = einzeln kein Ersatzteil
(1,2,...) = Ausführungsarten

E Explicación de los símbolos

- = contiene fig.-N°
* = Máquinas de ejecución anterior
(A) = sin ilustración
(B) = sólo accesorio extra
(C) = ya no se suministra desde fábrica
(D) = la pieza suelta no es pieza de repuesto
(1,2,...) = tipos de ejecución

FN Merkkien selitys

- = jojon sisältyvät kuvat n:ot
* = vanhemmanmalliset koneet
(A) = ei kuvassa
(B) = ainoastaan lisävaruste
(C) = ei toimiteta enää tehtaalta
(D) = ei yksittäinen varaosa
(1,2,...) = Mallit

N Tegnforklaring

- = medfølger fig. nr
* = Maskiner av eldre modell
(A) = ikke avbildet
(B) = bare ekstrastyr
(C) = leveres ikke lenger
(D) = enkeltdele leveres ikke som reservedel
(1,2,...) = Modellutføelse

P Explicação dos símbolos

- = incl. a fig. No.
* = Máquinas de construção mais antiga
(A) = não ilustrado
(B) = unicamente acessórios especiais
(C) = já não fornecível ex-fábrica
(D) = a peça solta não é peça de reposição
(1,2,...) = espécies de execução

TR İşaret açıklaması

- = İndeks numarada dahildir
* = Eski model makinalar
(A) = Şemada yoktur
(B) = Ekstradir
(C) = Fabrikadan artik temin edilemez
(D) = Ayri verilmiz
(1,2,...) = Mevcut modeller

BR Explicação dos símbolos

- = inclusive fig. n.
* = máquinas antigas
(A) = não ilustrado
(B) = somente acessórios especiais
(C) = não mais fornecido pela fábrica
(D) = não fornecida separadamente
(1,2,...) = diferentes versões

GB Key to symbols

- = including item No.
* = previous Models
(A) = not illustrated
(B) = option
(C) = no longer available ex factory
(D) = not available as separate item
(1,2,...) = versions available

HR Tumač znakova

- = u istom sadrzi dijelove, slike br.
* = strojvi starije izvedbe
(A) = nedostaje slika
(B) = samo kao poseban pribor
(C) = više se ne isporučuje fco tvornica
(D) = ne isporučuje se pojedinačno kao rezervni dio
(1,2,...) = vrste izvedbi

I Leggenda

- = comprendente fig(g), n.
* = Macchine di costruzione anteriore
(A) = non illustrato
(B) = fornibile soltanto a richiesta
(C) = non più fornibile dallo stabilimento
(D) = niente ricambio
(1,2,...) = versioni

CZ Vysvětlivky

- = obsahuje obr. čís
* = stroje starší konstrukce
(A) = není vyobrazeno
(B) = jen zvláštní příslušenství
(C) = ze závodu se již nedodává
(D) = jednotlivě žádný náhradní díl
(1,2,...) = druhy provedení

NL Toelichting symbolen

- = daarin begrepen pos. nr.
* = machines van een oudere uitvoering
(A) = niet afgebeeld
(B) = uitsluitend speciaal toebehoren
(C) = at fabriek niet meer leverbaar
(D) = niet los leverbaar
(1,2,...) = uitvoeringen

PL Objasnienie znaków

- = zawiera rysunki nr.
* = Maszyny starszego typu budowy
(A) = nie zilustrowano
(B) = tylko jako wyposażenie specjalne
(C) = nie dostarczane przez producenta
(D) = nie występuje jako samodzielna część zamienna
(1,2,...) = rodzaj wykonania

RO Legend

- = include figura nr.
* = Utilaje de construcție mai veche
(A) = neilustrat
(B) = numai ca accesoriu op ional
(C) = scos din fabrica je
(D) = nu constituie pies de schimb decît în ansamblu
(1,2,...) = modele de execu je

F Légende

- = y compris fig. No.
* = machines d'ancienne construction
(A) = non illustré
(B) = uniquement accessoire optionnel
(C) = n'est plus livrable départ usine
(D) = pas de pièce de rechange séparée
(1,2,...) = différentes exécutions

S Teckenförklaring

- = ingår pos nr.
* = Maskiner av tidigare utförandet
(A) = ej avbildat
(B) = endast extra tillbehör
(C) = utgåendet på fabriken
(D) = ingen separat reservdel
(1,2,...) = varianter

DK Symbol erklæring

- = inklusive billed nr. x til x
* = Maskiner af ældre konstruktion
(A) = ikke afbilledet
(B) = ekstratilbehør
(C) = leveres ikke mere fra fabrik
(D) = leveres ikke som løs reservedel
(1,2,...) = modelbetegnelser

H Jelmagyarázat

- = abban tartalmazott ábra-szám
* = Régebbi építéssorozatu gépek
(A) = Nincs ábrázolva
(B) = Csak külön tartozék
(C) = Gyártól már nem szállítható
(D) = nem alkatrész, egyenként
(1,2,...) = Kivitelezési módok

GR Επεξήγηση συμβολών

- = περιλαμβάνει αριθμό εικονηθριον
* = Μηχανήματα παλαιότερων μοντέλων
(A) = δεν εικονίζεται
(B) = πόνο επιπρόσθετα
(C) = δεν υπάρχει ετοιμοπαράδοτο
(D) = δεν διατίθεται σαν ξεχωριστό είδος
(1,2,...) = τύποι που διατίθενται

RUS Пояснения к условно

- = сюда входят номера позиций
* = МзчбнЮмбфб рблбйфесцн мпнфЭлщн
(A) = не изображено на иллюстрации
(B) = только в виде специальных принадлежностей
(C) = заводом больше не выпускается
(D) = не поставляется отдельно как запасная деталь
(1,2,...) = Виды исполнений

AR

- شرح الرموز
- تحتوي على رقم صورة
* - ماكينات من طراز قديم
(A) - غير مصورة
(B) - ك لوازم خاصة فقط
(C) - لا من المصنع
(D) - ليس كقطعة غيار بمفردها
(1,2,...) - طرازات متوفرة